

淮案刊

周自齐

(年 鉴)

第二十二辑

水利部淮河水利委员会编印

治淮汇刊 (年鉴)

(1997)

主 办 水利部淮河水利委员会
编 辑 《治淮汇刊(年鉴)》编纂委员会
出 版 水利部淮河水利委员会办公室
(地址:安徽省蚌埠市凤阳西路 41 号
邮政编码:233001)
印 刷 水利部淮河水利委员会印刷厂
彩 印 深圳新联美术印刷厂

刊号: ISSN1007—0427 开本: 787×1092 1/16 字数: 750 千字
CN34—1158/TV 印张: 24 张 印数: 2,000

1997 年 11 月第一次印刷

广告经营许可证: 皖蚌广字 082 号 定价: ¥40 元

目 录

特 载

法规·决定

中华人民共和国水污染防治法	(3)
国务院关于环境保护若干问题的决定	(7)
国务院办公厅关于取水许可制度实施 有关问题的通知	(10)
国务院关于《淮河流域水污染防治规划 及“九五”计划的批复》	(11)

重要讲话

国家主席江泽民在第四次全国环保会议 上的讲话	(12)
李鹏总理在第四次全国环保会议上的讲话 (摘要)	(13)
李鹏总理在全国水利工作会议上的讲话 (摘要)	(17)
姜春云副总理在国家防总 1996 年第一次 会议上的讲话(摘要)	(20)
姜春云副总理在全国农村水电暨第三批 初级电气化县建设工作会议上的讲话 (摘要)	(24)
姜春云副总理在全国水利工作会议上的 讲话(摘要)	(25)
王丙乾副委员长在《中华人民共和国水土 保持法》实施五周年座谈会上的讲话 (摘要)	(30)
国务委员宋健在 1996 年全国环保厅局长 会议上的讲话(摘要)	(31)
钮茂生部长在全国水利工作会议上的	

讲话(摘要)	(33)
--------------	------

周文智副部长在全国防办主任会议上的 讲话(摘要)	(35)
周文智副部长在全国抗旱服务组织建设 工作会议上的讲话(摘要)	(38)
周文智副部长在 1996 年全国防台风工作 会议上的书面讲话(摘要)	(40)
朱登铨副部长在淮河流域水资源保护领 导小组第六次会议上的讲话(摘要) ..	(43)

会议文件

治理淮河和太湖有关情况汇报的会议 纪要	(45)
淮河流域水资源保护第六次领导小组 预备会议纪要	(45)

治 淮 综 述

概况

1996 年治淮工作	(49)
水政·水利管理	
取水许可监督管理办法	(52)
建设用地计划管理办法	(56)
水政监察规范化建设实施意见	(57)
水利部关于在全国水利系统开展法制宣 传教育的第三个五年规划	(59)
淮委开展法制宣传教育的第三个五年 规划	(60)
1996 年度流域水政水资源管理	(62)

1996 年水利管理工作	(64)	1996 年治淮骨干工程建设	(130)
淮河防汛通信网的运行与管理	(65)	包汾河初步治理工程建设情况	(134)
水文·水资源		淮河流域在建水利工程 1996 年度质	
1996 年淮河流域片平原区地下水动态	(66)	量检查情况	(136)
1996 年淮河流域冬初洪水概述	(71)	治淮在建工程执法监察工作	(137)
1996 年淮河晚秋洪水分析	(73)	淮委 1996 年度监理工作	(139)
包汾河暴雨情况调查	(74)	水土保持	
淮河及沙颍河水闸防污调控试行方案		水土保持监督检查	(140)
(摘要)	(75)	试点小流域	(140)
淮河流域水污染防治规划及“九五”计划		重(试)点县项目	(141)
(摘要)	(81)	水利经济	
第六次淮河及沙颍河污染联防工作会		1996 年水利经济工作	(142)
议纪要	(98)	1996 年沂沭泗局水利经济工作	(145)
认真贯彻落实《条例》, 努力做好淮河流域		1996 年治淮财务管理	(146)
水资源保护和水污染防治工作	(98)	1996 年审计工作	(146)
淮河流域 1996 年水质与 1995 年对比		城镇供水	(147)
分析	(101)	队伍建设	
淮河干流汛期水污染事故的形成及防		人员结构	(149)
御措施	(104)	重要任免	(149)
淮河流域省界河段水质变化趋势	(105)	干部队伍建设	(149)
淮河及沙颍河 1996 年度污染联防工作	(107)	职称评聘	(150)
徐州地区地下水质量指标评价	(108)	党建工作	(151)
石梁河水库及其相关水系污染情况	(112)	工会工作	(152)
综合计划		安全生产	(153)
淮河流域 1996 年中央投资水利工程		科技教育	
基建计划实施概况	(113)	科技管理	(154)
1996 年治淮前期工作情况	(114)	职工教育	(155)
防汛·抗旱		国际交流与合作	(157)
抗旱服务组织建设管理暂行办法	(116)	治淮宣传	
淮河流域 1996 年防汛工作	(117)	治淮宣传工作	(157)
1996 年沂沭泗流域防汛工作	(119)	1996 年中央各新闻媒体治淮报道	(158)
规划·勘测·设计			
勘测工作	(120)		
南水北调工程东线论证报告(摘要)	(121)		
怀洪新河续建工程省界以上 2.5km			
河道初步设计概述	(123)		
怀洪新河续建工程总体设计(摘要)	(125)		
沂沭泗河洪水东调南下近期工程总			
体设计(摘要)	(126)		
规划档案管理	(127)		
工程建设			
水利工程施工质量检查评分实施细则	(128)		
		工程建设	
		1996 年河南省治淮建设	(161)
		综合计划	(163)
		水政·水利管理	
		水行政立法	(165)

河南省治淮

工程建设

1996 年河南省治淮建设	(161)
综合计划	(163)

水政·水利管理

水行政立法	(165)
-------------	-------

水法宣传,普法教育	(165)
水政监察规范化建设	(166)
水事纠纷调处	(166)
水库管理	(167)
河道管理	(167)
灌区管理	(168)
水库大坝安全监测	(168)
评先表彰活动	(169)

水文·水资源

水文站网	(169)
站队结合	(169)
水文遥测系统现状	(170)
淮干暴雨洪水	(170)
罕见冬汛	(171)
情报预报	(171)
水质监测与评价	(171)
水资源现状	(172)
水资源管理	(172)

规划·勘测·设计

水利前期工作计划及进展	(173)
主要河流、骨干工程规划	(174)
重点工程项目设计	(174)
南水北调工程规划	(175)
勘测工程	(175)
计算机辅助设计	(175)

防汛抗旱

防汛工作	(176)
抗旱工作	(177)

农村水利·水土保持

农田水利基本建设资金使用与管理	(178)
农田水利基本建设	(178)
节水灌溉	(179)
平原井灌	(179)
人畜饮水	(180)
河南省淮河流域水土保持工作	(181)

水利经济

水利财务	(183)
水库渔业	(183)
经营管理	(184)

科技教育

水利科技	(185)
优秀勘测设计成果	(185)
水利教育	(186)

地方水利

中牟县水利建设综述	(186)
-----------------	-------

安徽省治淮

水政·水利管理

安徽省人民政府关于进一步加快发展淮 北地区灌溉事业的通知	(193)
关于今冬明春全省农田水利基本建设的 意见	(194)
安徽省水土保持补偿费、水土流失防治费 收缴标准和使用管理办法	(195)
水利政研	(196)
水利法制宣传	(196)
水法规体系建设	(197)
水行政执法队伍建设和水行政执法	(197)
滁州市水政监察网络建设	(198)
河道管理	(198)
灌区管理	(198)
水利工程确权划界	(198)
水利渔业	(198)
蚌埠市水利管理	(198)

工程建设

治淮概况	(200)
基建管理	(201)
水利工程建设项目执法监察	(201)
临北埭堤梅家园段退建及清障工程竣工 验收鉴定书(摘要)	(201)
唐垛湖退建工程竣工验收鉴定书 (摘要)	(202)
邱家湖退堤工程竣工验收鉴定书 (摘要)	(203)
润赵段废弃处理工程竣工验收鉴定书 (摘要)	(203)
质量监督	(204)
机电排灌站更新改造	(205)
水利工程造价管理	(205)
凤阳山水库加固工程	(205)

水文·水资源

水文工作	(205)
水资源管理	(206)
淮北平原浅层地下水动态分析	(206)
安徽省淮河流域主要河流水环境质量	(207)

防汛抗旱

防汛工作	(208)
抗旱工作	(210)

规划·勘测·设计

规划、计划、勘测、设计前期工作	(212)
安徽省“九五”和 2010 年水利发展规划 (摘要)	(212)
安徽省“九五”和 2010 年水利科技 发展规划(摘要)	(219)
安徽省淮河干流濠洼蓄洪区尾部退堤 工程初步设计(摘要)	(220)
淮南市城市防洪规划(摘要)	(221)

农村水利·水土保持

冬春农田水利基本建设	(224)
节水灌溉	(225)
农村人畜饮水工作	(226)
机井拍卖	(226)
“八五”水土保持工作	(226)
霍邱县农田水利建设	(228)

水利经济

工程竣工前财务审查情况	(229)
水利收费	(230)
水利综合经营	(230)
小水电建设	(230)
乡镇供水	(231)
凤阳县水利经济	(231)

科技教育

科教兴水	(231)
参加国际水展情况	(233)
人才工程成果	(233)
旱涝灾害中低产田生产力综合研究	(233)

队伍建设

重要任免	(234)
领导班子建设与思想政治工作	(234)
职称评聘	(234)
精神文明和队伍建设	(234)
宣传工作	(234)

地方水利

淮南市水利建设	(235)
---------------	-------

江苏省治淮

水政·水利管理

姜永荣副省长在全省水利工作会议上的 讲话(摘要)	(241)
江苏省占用农业灌溉水源、灌排工程设 施补偿实施细则	(242)
江苏省河道管理实施办法	(244)
江苏省水利系统船舶过闸费征收和使用 管理办法	(247)
江苏省水土保持设施补偿费水土流失 防治费征收和使用管理办法	(248)
水政工作	(249)
水利改革	(250)
水利工程管理	(250)

工程建设

基本建设	(252)
建设管理	(252)

水文·水资源

水文工作	(252)
水资源工作	(254)

防汛抗旱

防汛抗旱	(256)
淮河入江水道行洪的突出问题	(257)

规划·设计

泰州引江河工程环境影响评价 (摘要)	(259)
-----------------------------	-------

农村水利·水土保持

农田水利建设	(261)
淮北重点地区中低产田改造	(262)
丘陵山区水保建设	(262)
农田示范带建设	(262)
农水科研推广	(263)
乡镇水利站建设	(263)
水土保持	(263)
小流域治理	(263)

水利经济

综合经营	(264)
------------	-------

科技教育

水利科技	(265)
职工教育	(266)

地方水利

兴化市水利建设综述	(268)
-----------------	-------

山东省治淮

水政·水利管理

山东省实施《中华人民共和国防汛条例》	
办法	(273)
水法规建设	(275)
水事案件查处与水事纠纷调处	(275)
边界水事纠纷	(275)
河道工程管理	(276)
水库管理	(277)
小水电管理	(277)
胶东半岛区工程管理	(277)

水文·水资源

水资源调查评价	(278)
水资源开发利用	(279)
水资源统一管理	(279)

防汛抗旱

防汛	(279)
胶东半岛区防汛	(282)
抗旱	(282)
沂沭河流域大中型水库防洪效益	(283)

工程建设

概况	(285)
河道治理	(285)
水库加固工程	(285)

农村水利·水土保持

农田水利基本建设	(286)
节水灌溉	(286)
灌区及灌溉管理	(286)
泵站、机井建设管理	(287)
人畜饮水与乡镇供水	(287)
胶东半岛区农村水利	(287)
水土保持监督执法与宣传	(287)
综合治理	(288)
水土保持重点治理开发示范县	(288)
外经项目	(289)

水利经济

各市地水利经济概况	(290)
水利经济行业管理	(290)
胶东半岛区水利经济	(291)

地方水利

枣庄市水利建设	(292)
---------------	-------

青岛市水利工作

水利事业概况	(294)
水法规建设和行业管理	(294)
水利工程建设	(294)
防汛抗旱	(295)
乡镇供水	(295)
水土保持监督执法工作	(295)
水利扶贫工作	(296)
水资源统管工作	(296)
农田水利建设	(296)
水利经济	(297)

附录

专论

水利是国民经济可持续发展的重要	
支撑	(303)
淮河不根治,安徽无宁日	(304)
下世纪的淮河	(305)
贯彻实施《淮河流域水污染防治暂行条	
例》,重现淮河碧水青山	(307)
淮河流域水资源开发利用和保护对策的	
探讨	(309)

机构设置沿革

青岛市水利局机构设置	(313)
淮委规划设计研究院机构沿革	(313)
1996年淮河流域行政区划	(313)

淮河文化

中岳颍源地,千古仰高风	(315)
芍坡一鉴照,得失古今知	(317)
洪泽多胜迹,雄踞是楚州	(318)
水泊梁山,雄风千古	(320)

国外水利管理

国外的流域管理及其发展趋势	(321)
法国的流域管理	(327)

治淮大事记

1996 年治淮大事记	(331)
-------------------	-------

统计资料

一九九六年耕地、人口和粮、棉、油产 量统计表	(341)
---------------------------------	-------

一九九六年淮河流域水利基本建设投资 完成情况汇总表	(342)
一九九六年中央投资的治淮水利基本建 设项目一览表(一)	(343)
一九九六年中央投资的治淮水利基本建 设项目一览表(二)	(345)
一九九六年淮河流域水土流失治理 情况表	(348)
一九九六年淮河流域农田水利主要指标 统计表	(349)
一九九六年淮河流域除涝治碱情况 统计表	(351)
一九九六年淮河流域水旱灾害统计表	(353)

CONTENTS

Special Publicity

Laws, Regulations and Resolutions

Law of Water Pollution Control of the People's Republic of China	(3)
--	-----

Important Speeches

Speech Made by President Jiang Zemin on the 4th Plenary Environment Protection Session of the State	(8)
Speech Made by Premier Li Peng on the 4th Environment Protection Session of the State(abstract)	(13)
Speech made by Vice - premier Jiang Chunyun on the First Meeting Sponsored by National Flood - control Headquarters in 1996(abstract).	(20)
Written Speech by Zhou Wenzhi, the Vice - Minister of Water Resources Ministry, on the Work Meeting for the Typhoon Precaution in 1996(abstract)	(40)

Meeting Documents

Summary of Meetings for the Relevant Conditions on Huaihe River and Taihu Lake Harness	(45)
--	------

SUMMARY OF HARNESSING HUAIIHE RIVER

General Situations

Works of Harnessing Huaihe River in 1996	(49)
--	------

Water Policy·Water Management

Measures of Supervision and Management on Water - withdrawing Permission	(52)
--	------

Hydrology · Water Resources

- Dynamic Groundwater of the Plain Areas in the Huaihe River Basin and Its Surroundings
in 1996 (66)
- Water Pollution Control Plan and "the Ninth - Five" Program for the Huaihe River Basin (81)

Integrated Plan

- General Conditions of Plan Execution of Capital Investment by the Central Government in 1996
to the Huaihe River Basin (112)

Flood - control and Drought Mitigation

- Flood - control Efforts of the Huaihe River Basin in 1996 (117)

Plan · Survey · Design

- Overall Design of Huaihong New Canal Continued Project (abstract) (125)

Project Construction

- Construction of Master Projects for Harnessing Huaihe River in 1996 (130)

Water and Soil Conservation

- Projects of Important Plots (141)

Water Economy

- Efforts of Water Economy in 1996 (142)

Personnel Management

- Important Appoint and Remove (149)

Science, Technology and Education

- Science and Technology Management (154)

Propagation On Harnessing Huaihe River

Harnessing Huaihe River of Henan Province

Engineering Construction

- Efforts of Harnessing Huaihe River in 1996 (161)

Water Policy and Management

Legislation of Water Administrations	(165)
Irrigation Districts Management	(168)

Hydrology·Water Resources

Status of Hydrological Remote Measurment System	(170)
Storm Floods of the Huaihe River Main Stream	(170)

Plan·Survey·Design

Design of Main Engineering Projects	(173)
---	-------

Flood Control·Drought Mitigation

Flood Control	(176)
---------------------	-------

Irrigation and Drainage·Water and Soil Conservation

Operation and management of Capital Investment for Irrigation and Drainage	(178)
--	-------

Water Economy

Management and Administration	(184)
-------------------------------------	-------

Science , Technology and Education

Science and Technology	(185)
------------------------------	-------

Local Water Conservancy

Briefing of Water Project Construction in Zhongmou County	(186)
---	-------

Harnessing Huaihe River of Anhui Province

Water Policy and Management

Notice about Quickening Development of Irrigation in the Nothern Area to the Huaihe River Issued by Anhui Province Government	(193)
Establishment of Water Administrative Personnel Troops and Enforcement	(197)

Engineering Construction

Engineering Construction Briefing of Harnessing the Huaihe River	(200)
Completion and Acceptance Testimonial of Tangdouhu Project(abstract)	(202)

Hydrology·Water Resources

Hydrology Efforts	(205)
-------------------------	-------

Flood Control and Draught Mitigation

Flood Control	(208)
---------------------	-------

Plan·Survey·Design

Water Resources Development Programs of "Ninth - Five" and 2010 in the Long Term.	(212)
--	-------

Irrigation, Drainage and Water - soil Conservation

Capital Construction of Farmland and Water Resources in the Winter and Spring Seasons	(224)
---	-------

Water Economy

Diversified Management	(230)
------------------------------	-------

Science, Technology and Education

Vigorously Developing Water Enterprises with Advanced Science, Technology and Education	(231)
---	-------

Personnel Management

Important Appoint and Remove	(234)
------------------------------------	-------

Local Water Conservancy

Water Project Construction of Huainan City	(235)
--	-------

Harnessing Huaihe River of Jiangsu Province

Water Policy·Water Resources Management

Speech Made by Jiang Yongrong, Vice - governor of Jiangsu Province, on the Water Resources Working Meeting of the Province (abstract)	(241)
Reforming on Water Resources Management	(250)

Engineering Construction

Capital Construction	(252)
----------------------------	-------

Hydrology·Water Resources

Hydrology Efforts	(252)
-------------------------	-------

Flood Control and Drought Mitigation

Prominent Problems of the Flood - way to Changjiang River for the Huaihe River	(257)
--	-------

Planning·Design

Environmental Impact Evaluation of Taizhou Diversion Canal Project	(259)
--	-------

Irrigation and Drainage·Water – Soil Conservation

Capital Construction of Farmland and Water Project	(261)
Reconstruction of Main Middle – low Production Farmland in the Northern Areas to the Huaihe River	(262)

Water Economy

Diversified Management	(264)
------------------------------	-------

Science, Technology and Education

Water Science and Technology	(265)
------------------------------------	-------

Local Water Conservancy

Briefing of Water Project Construction in Xinhua City	(268)
---	-------

Harnessing Huaihe River of Shandong Province

Water Policy·Water Resources Management

Measures Taken by Shandong Province for Execution of《Flood Control Regulations of the People's Republic of China》	(273)
Management on River Channel Projects	(276)

Hydrology·Water Resources

Water Resources Investigation and Evaluation	(278)
--	-------

Flood Control and Drought Mitigation

Flood Control	(279)
---------------------	-------

Engineering Construction

Brief Introduction	(285)
--------------------------	-------

Irrigation and Drainage·Water – Soil Conservation

Capital Construction of Farmland and Water Projects	(286)
Foreign Economic Program	(289)

Water Economy

Professional Management of Water Economy	(290)
--	-------

Cocal Water Conservancy

Water Project Construction of Zaozhuang City	(292)
--	-------

Qingdao City Water Conservancy

Unified Management on Water Resources	(296)
---	-------

Appendix**Special Comments**

Water Resources is Important Support to Sustainable Development of National Economy	(303)
---	-------

Institutional Evolution

Institutions of Qingdao City Water Bureau	(313)
---	-------

Culture of the Huaihe River

Ancient Source of Yinghe River	(315)
--------------------------------------	-------

Water Management Abroad

River Basin Management and Its Developing Trend in Foreign Countries	(321)
--	-------

Chronicle Of Events

Chronicle of Events in 1996	(331)
-----------------------------------	-------

Statistics

Statistics of Farmland, Population, Grain, Cotton and Eatable Oil in 1996	(341)
---	-------

特 载



国家主席江泽民在安徽省委、省政府领导陪同下视察安徽省阜阳市乡镇企业

法规·决定

中华人民共和国水污染防治法

(1984年5月11日第六届全国人民代表大会常务委员会第五次会议通过,根据1996年5月15日第八届全国人民代表大会常务委员会第十九次会议《关于修改〈中华人民共和国水污染防治法〉的决定》修正)

第一章 总则

第一条 为防治水污染,保护和改善环境,以保障人体健康,保证水资源的有效利用,促进社会主义现代化建设的发展,特制定本法。

第二条 本法适用于中华人民共和国领域内的江河、湖泊、运河、渠道、水库等地表水体以及地下水体的污染防治。

海洋污染防治另由法律规定,不适用本法。

第三条 国务院有关部门和地方各级人民政府,必须将水环境保护工作纳入计划,采取防治水污染的对策和措施。

第四条 各级人民政府的环境保护部门是对水污染防治实施统一监督管理的机关。

各级交通部门的航政机关是对船舶污染实施监督管理的机关。

各级人民政府的水利管理部门、卫生行政部门、地质矿产部门、市政管理部门、重要江河的水源保护机构,结合各自的职责,协同环境保护部门对水污染防治实施监督管理。

第五条 一切单位和个人都有责任保护环境,并有权对污染损害水环境的行为进行监督和检举。

因水污染危害直接受到损失的单位和个人,有权要求致害者排除危害和赔偿损失。

第二章 水环境质量和污染物排放标准的制定

第六条 国务院环境保护部门制定国家水环境质量标准。

省、自治区、直辖市人民政府可以对国家水环境质量标准中未规定的项目,制定地方补充标准,并报国务院环境保护部门备案。

第七条 国务院环境保护部门根据国家水环境质量标准和国家经济、技术条件,制定国家污染物排放标准。

省、自治区、直辖市人民政府对国家水污染物排放标准中未作规定的项目,可以制定地方水污染物排放标准;对国家水污染物排放标准中已作规定的项目,可以制定严于国家水污染物排放标准的地方水污染物排放标准。地方水污染物排放标准须报国务院环境保护部门备案。

凡是向已有地方污染物排放标准的水体排放污染物的,应当执行地方污染物排放标准。

第八条 国务院环境保护部门和省、自治区、直辖市人民政府,应当根据水污染防治的要求和国家经济、技术条件,适时修订水环境质量和污染物排放标准。

第三章 水污染防治的监督管理

第九条 国务院有关部门和地方各级人民政府在开发、利用和调节、调度水资源的时候,应当统筹兼顾,维护江河的合理流量和湖泊、水库以及地下水体的合理水位,维护水体自然净化能力。

第十条 防治水污染应当按流域或者按区域进行统一规划。国家确定的重要江河的流域水污染防治规划,由国务院环境保护部门会同计划主管部门、水利管理部门等有关部门和有关省、自治区、直辖市人民政府编制,报国务院批准。

其他跨省、跨县江河的流域水污染防治规划,根据国家确定的重要江河的流域水污染防治规划和本地实际情况,由省级以上人民政府环境保护部门会